

RIALTO 2013 WALL UNIT

GIULIANO CAPPELLETTI



Sistema componibile realizzato in legno massello e multistrato, racchiuso da cornice in ferro o legno, caratterizzato da modulo con ante a ribalta o cassetti assemblati con incastri a coda di rondine e dotati di sistema d'apertura push-pull. In abbinata pensili a muro dotati di anta a battente con sistema d'apertura push-pull. Finitura: a base di olio/cera naturale di origine vegetale con estratti di pino.

Modular system made from solid wood and multilayer, enclosed by a iron or wood frame. Unit with flap doors or drawers assembled with dovetail joints and a push-pull system. Combined with wall units with hinged door and push-pull opening system. Finish: base of oil / natural wax of vegetable origin with pine extracts.

Kombination von unabhängigen Elementen aus Tischlerplatte und Massivholz mit Außenstruktur aus Eisen oder Holz. Module mit Klapptüren oder Schubladen mit Schwalbenschwanzverbindung und Push-Pull System. Hängeschränke mit Türen mit Push-Pull System erhältlich. Mit Öl oder Wachs pflanzlichen Ursprungs mit Kiefernextrakten endbehandelt.

Système modulable réalisé en bois massif et multiplis, avec structure extérieure en acier ou en bois, caractérisé par modules avec porte abatante ou des tiroirs assemblés avec des encastres en queue d'aronde et dotés d'un système d'ouverture push-pull. Assortis avec des meuble muraux dotés de porte battante avec système d'ouverture push-pull. Finition: à base d'huile/cire naturelle d'origine végétale aux extraits de pin.

Sistema componibile realizado en madera maciza y alistonada, encerrado en un marco de hierro o madera, caracterizado por módulo con puertas abatibles o cajones ensamblados con empalmes de cola de Milano y dotados de sistema push-pull. En combinación módulos de pared dotados de puerta batiente con sistema push-pull. Acabado: a base de aceite/cera natural de origen vegetal con extractos de pino.

ESSENZE E FINITURE · TYPES OF WOODS AND FINISHES · HÖLZER UND AUSFÜHRUNGEN · TYPES DE BOIS ET FINITIONS · TIPOS DE MADERA Y ACABADOS

							
NOCE WALNUT NUSSBAUM NOYER NOGAL	NOCE - LISTELLARE IMPIALLACCIATO WALNUT - VENEERED BLOCKBOARD NUSSBAUM - TISCHLERPLATTE FURNIERT NOYER - MULTIPLIS PLAQUÉ NOGAL - ALISTONADO CONTRACHAPADO	ROVERE OAK EICHE CHÊNE ROBLE	ROVERE - LISTELLARE IMPIALLACCIATO OAK - VENEERED BLOCKBOARD EICHE - TISCHLERPLATTE FURNIERT CHÊNE - MULTIPLIS PLAQUÉ ROBLE - ALISTONADO CONTRACHAPADO	ROVERE OAK EICHE CHÊNE ROBLE	BRICCOLA - MASSELLO BRICCOLA - SOLID WOOD BRICCOLA - MASSIVHOLZ BRICCOLA - BOIS MASSIF BRICCOLA - MADERA MACIZA	ROVERE OAK EICHE CHÊNE ROBLE	ROVERE CON NODI SBIANCATO CERA - LISTELLARE IMPIALLACCIATO WHITENED OAK WITH KNOTS WAX - VENEERED BLOCKBOARD EICHE MIT KNOTEN GEWEISST UND GEWACHST - TISCHLERPLATTE FURNIERT CHÊNE AVEC NEUDS BLANCHI CIRE - MULTIPLIS PLAQUÉ ROBLE CON NUDOS BLANQUEADO Y ACABADO CERA - ALISTONADO CONTRACHAPADO
							
ROVERE OAK EICHE CHÊNE ROBLE	* ROVERE CON NODI PIGMENTATO GRIGIO CENERE - MASSELLO ASH GREY PIGMENTED OAK WITH KNOTS - SOLID WOOD EICHE MIT KNOTEN GRAU ASCHÉ PIGMENTIERT - MASSIVHOLZ CHÊNE AVEC NEUDS PIGMENTÉ GRIS CENDRE - BOIS MASSIF ROBLE CON NUDOS PIGMENTADO GRIS CENIZA - MADERA MACIZA	ROVERE OAK EICHE CHÊNE ROBLE	* ROVERE CON NODI PIGMENTATO BIANCO LATTE - MASSELLO WHITE MILK PIGMENTED OAK WITH KNOTS - SOLID WOOD EICHE MIT KNOTEN MILCHWEISS PIGMENTIERT - MASSIVHOLZ CHÊNE AVEC NEUDS PIGMENTÉ BLANC LAITEUX - BOIS MASSIF ROBLE CON NUDOS PIGMENTADO BLANCO LECHE - MADERA MACIZA	ROVERE OAK EICHE CHÊNE ROBLE	ROVERE VINTAGE - MASSELLO VINTAGE OAK - SOLID WOOD EICHE VINTAGE - MASSIVHOLZ CHÊNE VINTAGE - BOIS MASSIF ROBLE VINTAGE - MADERA MACIZA	ROVERE OAK EICHE CHÊNE ROBLE	ROVERE VULCANO - MASSELLO VULCANO OAK - SOLID WOOD EICHE VULCANO - MASSIVHOLZ CHÊNE VULCANO - BOIS MASSIF ROBLE VULCANO - MADERA MACIZA
						A STRUTTURA ESTERNA / INTERNO EXTERNAL / INTERNAL FRAME AUSSENSTRUKTUR / INNENKÖRPER STRUCTURE EXTÉRIEURE / INTÉRIEURE ESTRUCTURA EXTERIOR / INTERIOR B FRONTALI FRONTS FRONTEN FACADES FRENTE	
CILIEGIO CHERRY KIRSCHBAUM MERISIER CEREZO	CILIEGIO - LISTELLARE IMPIALLACCIATO CHERRY - VENEERED BLOCKBOARD KIRSCHBAUM - TISCHLERPLATTE FURNIERT MERISIER - MULTIPLIS PLAQUÉ CEREZO - ALISTONADO CONTRACHAPADO	ACERO MAPLE AHORN ÉRABLE ARCE	ACERO - LISTELLARE IMPIALLACCIATO MAPLE - VENEERED BLOCKBOARD AHORN - TISCHLERPLATTE FURNIERT ÉRABLE - MULTIPLIS PLAQUÉ ARCE - ALISTONADO CONTRACHAPADO	OLMO ELM ULME ORME OLMO	OLMO - LISTELLARE IMPIALLACCIATO ELM - VENEERED BLOCKBOARD ULME - TISCHLERPLATTE FURNIERT ORME - MULTIPLIS PLAQUÉ OLMO - ALISTONADO CONTRACHAPADO	* SUPERFICI PIGMENTATE SOLO ESTERNAMENTE, INTERNO ROVERE PIGMENTED SURFACES ONLY OUTSIDE, INSIDE OAK PIGMENTIERTE OBERFLÄCHE NUR AUSSEN, INNEN AUS EICHE SURFACES PIGMENTÉES SEULEMENT À L'EXTÉRIEUR, INTÉRIEUR EN CHÊNE SUPERFICIES PIGMENTADAS SÓLO EXTERIORMENTE, INTERIOR EN ROBLE	

VERSIONE STANDARD: CASSETTI / ANTE CON SISTEMA "PUSH-PULL" - CASSETTI SCORREVOLI SU GUIDE METALLICHE - A RICHIESTA: STRUTTURA ESTERNA IN FERRO NATURALE FINITURA TRASPARENTE OPACO - FERRO "CORTEN" OSSIDATO, FINITURA CERA - ROVERE CON NODI PIGMENTATO GRIGIO CENERE/ BIANCO LATTE - FERRO LACCATO: COLORE OPACO (SOLO COLORI RAL SELEZIONATI) / "IRONDUST" (GRIGIO ANTRACITE) - EFFETTO RAME ANTICO SPAZZOLATO OPACO - EFFETTO BRONZO ANTICO SPAZZOLATO OPACO - EFFETTO ACCIAIO SPAZZOLATO OPACO - EFFETTO TITANIO SPAZZOLATO OPACO
A RICHIESTA PLATEAU PORTA CD-DVD

STANDARD VERSION: DRAWERS / DOORS WITH "PUSH-PULL" SYSTEM - DRAWERS ON METAL RUNNERS - ON REQUEST: EXTERNAL FRAME IN: NATURAL IRON MATT TRANSPARENT LACQUERED - "CORTEN" OXIDISED IRON, WAX FINISH - ASH GREY/WHITE MILK PIGMENTED OAK WITH KNOTS - LACQUERED IRON: MATT COLOUR (ONLY SELECTED RAL COLOURS) / "IRONDUST" (ANTHRACITE GREY) - AGED COPPER, MATT BRUSHED EFFECT - AGED BRONZE, MATT BRUSHED EFFECT - STAINLESS STEEL, MATT BRUSHED EFFECT - TITANIUM, MATT BRUSHED EFFECT
SUR REQÜETE: CD-DVD CONTAINER

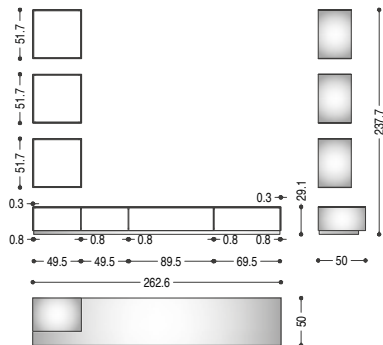
STANDARD VERSION: SCHUBLÄDEN / TÜREN MIT "PUSH-PULL" SYSTEM - SCHUBLÄDEN MIT VOLLAUSSÜGE - AUF ANFRAGE: AUSSENSTRUKTUR AUS: NATUREISEN MATT TRANSPARENT LACKIERT - "CORTEN" EISEN, GEWACHST - EICHE MIT KNOTEN GRAU ASCHÉ/ MILCHWEISS PIGMENTIERT - LACKIERTES EISEN: MATT LACKIERT (NUR AUSGEWÄHLTE RAL-FARBEN) / "IRONDUST" (ANTHRACITFARBEN) - EFFEKT KUPFER ANTIK, MATT GEBÜRSTET - EFFEKT BRONZE ANTIK, MATT GEBÜRSTET - EFFEKT EDELSTAHL, MATT GEBÜRSTET - EFFEKT TITAN, MATT GEBÜRSTET
AUF ANFRAGE: CD-DVD TRÄGER

VERSION STANDARD: TIROIRS / PORTES AVEC SYSTÈME "PUSH-PULL" - TIROIRS SUR GLISSIÈRES MÉTALLIQUES - SUR REQÜETE: STRUCTURE EXTÉRIEURE EN: ACIER NATUREL LAQUÉ TRANSPARENT MAT - ACIER OXYDÉ "CORTEN", FINITION CIRÉE - CHÊNE AVEC NEUDS PIGMENTÉ GRIS CENDRE/ BLANC LAITEUX - ACIER LAQUÉ: LAQUÉ MAT (SEULEMENT COULEURS RAL SÉLECTIONNÉES) / "IRONDUST" (GRIS ANTHRACITE) - FAÇON CUIVRE ANCIEN, BROSSÉ MAT - FAÇON BRONZE ANCIEN, BROSSÉ MAT - FAÇON ACIER INOXYDABLE, BROSSÉ MAT - FAÇON TITANE, BROSSÉ MAT
SUR REQÜETE: PLATEAU POUR CD-DVD

VERSIÓN ESTÁNDAR: CAJONES / PUERTAS CON SISTEMA "PUSH-PULL" - CAJONES CON GUÍAS METÁLICAS - BAJO PEDIDO: ESTRUCTURA EXTERIOR EN: HIERRO NATURAL ACABADO TRANSPARENTE MATE - HIERRO "CORTEN" OXIDADO, ACABADO CERA - ROBLE CON NUDOS PIGMENTADO GRIS CENIZA/ BLANCO LECHE - HIERRO LACADO: LACADO MATE (COLORES RAL SELECCIONADOS) / "IRONDUST" (GRIS ANTRACITA) - EFECTO COBRE ANTIGÜO, CEPILLADO MATE - EFECTO BRONCE ANTIGÜO, CEPILLADO MATE - EFECTO ACERO, CEPILLADO MATE - EFECTO TITANIO, CEPILLADO MATE
BAJO PEDIDO: CONTENEDOR POR CD-DVD

RIALTO PROJECT 1

CM: L. 262,6 · P. 50 · H. 237,7



LE MISURE SI RIFERISCONO ALLA VERSIONE CON STRUTTURA IN FERRO SPESSORE 3 MM. PER CALCOLARE LA LARGHEZZA DELLA VERSIONE CON STRUTTURA ESTERNA IN LEGNO AGGIUNGERE 1.8 CM.
THE SIZES INDICATED REFER TO THE VERSION WITH EXTERNAL METAL FRAME 3 MM. TO OBTAIN THE WIDTH OF THE VERSION WITH WOODEN FRAME PLEASE ADD 1.8 CM.
DIE ANGEGBENEN MASSE BEZIEHEN SICH AUF DIE VERSION MIT AUSSENSTRUKTUR AUS 3 MM. STARKEM EISEN. MIT AUSSENSTRUKTUR AUS HOLZ IST DIE KOMMODE 1.8 CM. BREITER.
LES MESURES SE RÉFÉRENT À LA VERSION AVEC STRUCTURE EXTÉRIEURE EN ACIER ÉPAISSEUR 3 MM. AJOUTER 1.8 CM. POUR CALCULER LA LARGEUR DU MEUBLE AVEC STRUCTURE EXTÉRIEURE EN BOIS.
LAS MEDIDAS SE REFIEREN A LA VERSIÓN CON ESTRUCTURA EN HIERRO, ESPESOR 3 MM. AÑADIR 1.8 CM. PARA LA VERSIÓN CON ESTRUCTURA EN MADERA.

I TOP IN FERRO VENGONO REALIZZATI IN PEZZO UNICO FINO AD UNA LUNGHEZZA MASSIMA DI CM. 298. I PIANI DI LUNGHEZZA MAGGIORE SARANNO REALIZZATI IN DUE O PIÙ PEZZI.
TOPS IN IRON ARE REALISED WITH A UNIQUE PIECE TILL A LENGTH OF MAX. CM. 298. FOR TOPS OVER THE SIZE OF CM. 298 WILL THE PLATE REALIZED IN TWO OR MORE PIECES.
DURCHGEHENDE ABDECKPLATTEN AUS EISENBLECH SIND BIS ZU EINER LÄNGE VON CM. 298 MACHBAR. BEI GRÖßEREN PLATTEN WIRD DIE EISENPLATTE IN ZWEI ODER MEHREREN TEILEN LIEFERT.
LES PLATEAUX EN ACIER SONT FABRIQUÉS EN UNE SEULE PIÈCE JUSQU'À UNE LONGUEUR MAXIMALE DE 298 CM. LES PLATEAUX PLUS LONGS SERONT RÉALISÉS EN DEUX OU PLUSIEURS PIÈCES.
LAS ENCIMERAS DE HIERRO SE FABRICAN SOLAMENTE EN UNA PIEZA HASTA UNA LONGITUD MÁXIMA DE 298 CM. LAS ENCIMERAS DE LONGITUD SUPERIOR SE FABRICARÁN EN DOS O MÁS PIEZAS.